



KAWASAKI  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION  
NEWS

# 你好川崎

N0298 (かわさき市民カードの発行についてのお知らせ)

## 关于发行「川崎市民卡」的通知

川崎市从6月11日(星期一)开始实行由「川崎市行政服务机构端子」自动发行住民票影印件,印章登录证明等证明书业务,并发行利用此项服务设施的「川崎市民卡」。欲索取户籍原本证明,印章登录证明,纳税证明等证明书,只要将「川崎市民卡」插入「川崎市行政服务机构端子」,即刻可领到所需要的各类证明。

在川崎市居住的外国人只要本人带着官方发行的外国人登录证明书、驾驶执照等能证明身份的证件到窗口申请,当天即可领到该卡,另外,现在印章已登录的,也请将该证明书一并带来。请就近到区役所区民科、支所区民中心、出張所窗口申请,受理时间为平日8点半到午后5点。

详细情况请拨打以下电话咨询。

市民局地域生活部地域生活课 电话号码:044-200-2259



N0299 (市民ミュージアム企画展について)

## 关于市民美术馆举办「安彦良和原画展」的通知

日本的动画片在海外受到高度评价.特别是其中的「机动战士高达」,在国内外都享有盛名.这次在市民美术馆举办的企画展,将焦点聚集在担任登场人物设计及作品监督的安彦良和的身上.这次企画展以机动战士高达为中心,展出了安彦良和先生从出道时开始的约320幅作品原画.您不来和我们一起去看安彦良和先生的充满动感的插图吗?

展出时间为6月16日星期六至8月19日星期天.入场券成人票价700日元,预售票560日元

高中,大学生,65岁以上票价500日元,

小学生,中学生300日元。

详细情况请向市民美术馆查询。电话号码 044-754-4500



NO. 300 (アメフトワールドカップのチケット発売について)

# 关于美式足球世界杯比赛的票讯

7月7号开始在川崎区川崎球场及中原区等等力田径场开赛的美式足球世界杯赛的球票开始发售. 以「在川崎决定世界第一」作为卖点的美式足球世界杯赛 2007 川崎大会在亚洲还是第一次举行. 请务必抓住这次机会去观看这场充满活力, 激动人心的大赛吧.

参加这次大赛的是从世界各赛区出线的包括瑞典, 法国, 德国, 韩国, 日本及初次登场的美国这六个国家. 比赛日程请查询 IFAF 官方网页, 网址为 <http://www.wc2007.info/>.

球票现在在电子票皮阿, 罗松 CN 预售票处, e 加等处火爆热卖. 详细情况第三届美式足球世界杯赛川崎大会事務局询问. 电话号码 044-200-0062 或 044-200-2348 询问.



请向  
或

## 川崎市国际交流协会 外国人咨询处

(川崎市国际交流协会外国人相談コーナー)

在川崎市国际交流协会, 免费接受外国朋友在家庭生活、工作方面等遇到困难、发生问题时请你随便来咨询. 咨询严守保密.

咨询时间 上午 10 点至下午 4 点

使用语言

英语 星期二至星期六

汉语 星期二·星期三·星期五

朝鲜语 星期二·星期四

西班牙语 星期二·星期三

葡萄牙语 星期二·星期五

他加禄语 星期二·星期三

发行 川崎市国际交流协会

211-0033 川崎市中原区木月祇園町 2 番 2 号 川崎市国际交流中心

电话号码 044-435-7000 传真 044-435-7010

E-mail: soudan39@kian.or.jp kiankawasaki@kian.or.jp

HP <http://www.kian.or.jp/>

## 外国人免费咨询

日 時 : 2007 年 7 月 1 日

上午 10 時至下午 4 時

地 点: 川崎市国际交流中心

咨询员: 川崎市涉外行政書士会

(有 6 个語言翻譯; 汉语、英语、西班牙、葡萄牙、韩语、他加禄语)

## 咨询内容:

在留期間(签证)更新, 在留资格變更, 入籍, 永居, 定居, 资格认定证明书, 国际结婚·离婚, 法务大臣在留资格特別許可, 建立公司, 设立日本支(分)店, 关于雇佣外国人等的免费咨询. 希望大家前往咨询。